

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 42 (1971)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DIESEN TEXT SOLLTEN SIE LESEN!

Steinfels sorgt
für saubere Wäsche!

Mit seinen Qualitätsprodukten.

Saubere, gepflegte Kundenwäsche ist Ihre beste Werbung.
Sie bringt neue Kunden. Neue Kunden bedeutet Mehrumsatz.

Mehrumsatz senkt die Kosten und steigert den Ertrag.

Das ist das Geheimnis der Erfolgreichen!

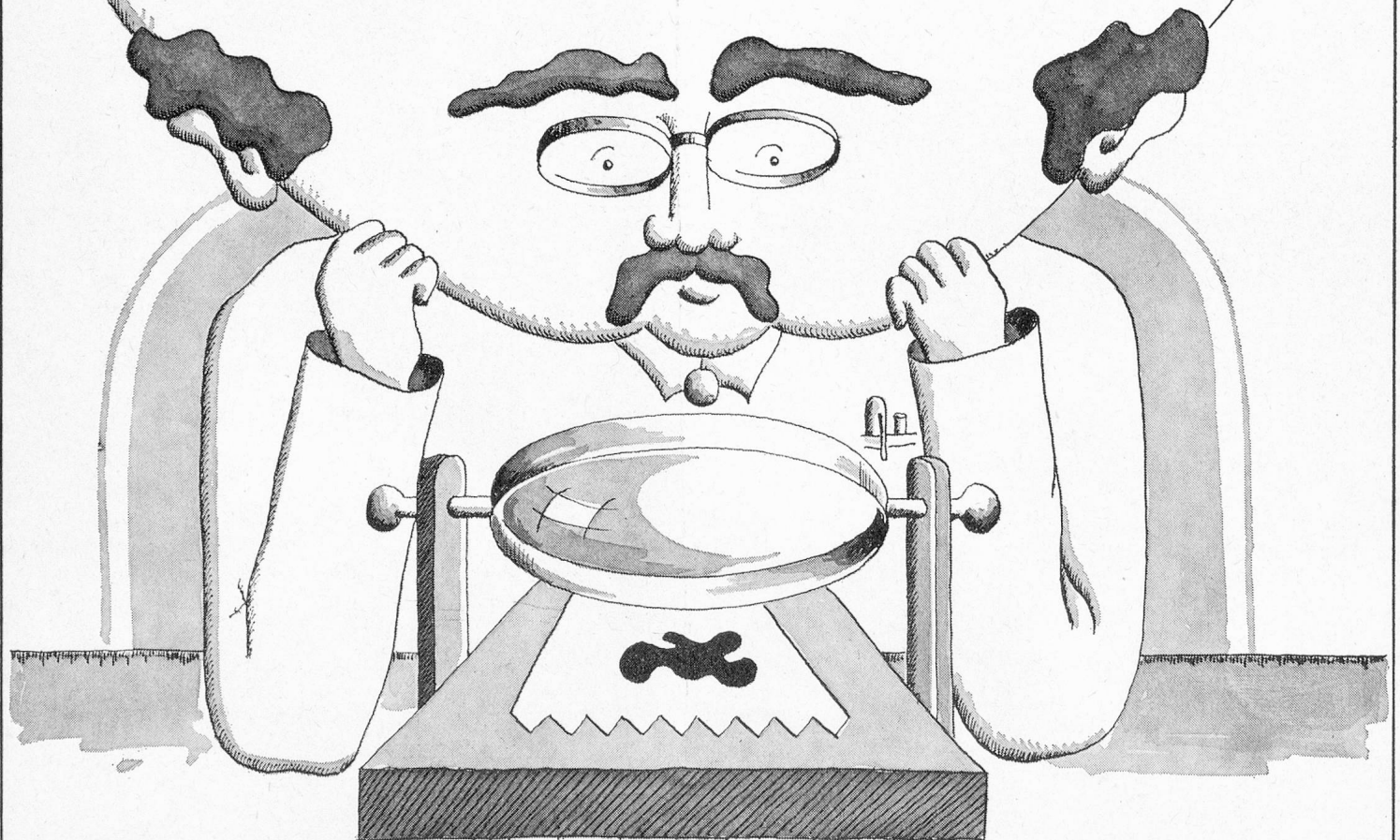
Vom richtigen Waschmittel und vom zweckmässigen Einsatz hängt
der Erfolg ab. Unsere Waschtechniker verkaufen deshalb einiges mehr
als nur Waschmittel – nämlich die richtige Waschmethode!

Von diesem Angebot sollten Sie Gebrauch machen!

Verlangen Sie schriftlich oder telefonisch den Besuch eines Waschtechnikers. Fragen Sie ihn,
was er Ihnen vorzuschlagen hätte, um mit weniger Aufwand und Kosten zu einem erst-
klassigen Waschresultat zu kommen. Von seinen Erfahrungen können Sie nur profitieren.
Wir wünschen Ihnen jetzt schon guten Erfolg mit der Steinfels-Waschmethode.

Steinfels

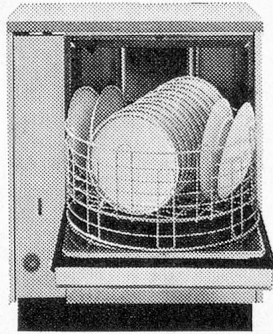
Friedrich Steinfels AG, 8023 Zürich
Tel. 01/42 14 14



Neu für Heime und Anstalten

Sie finden uns an der IGEHO in der Halle 26, Stand 461

Mit dem Geschirrwaschautomaten SG 6 / G von Schulthess verkürzen Sie die Wasch-, Spül- und Trocknungszeit.



Ein neuartiges System im Ablauf der lochkartengesteuerten Waschprogramme der SG 6/G ermöglicht es, mit speziellen Geschirrkörben z. B. 300 Suppenteller, 600 kleine Teller, 600—800 Gläser oder 400—500 Tassen in der Stunde einwandfrei zu waschen und zu spülen.

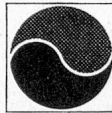
Die SG 6/G kann überall aufgestellt oder in die Gastro-Norm-Öffnung eingebaut werden. Sie arbeitet mit einem geringen Wasser- und Stromverbrauch. Ihr günstiger Preis, ihr überdurchschnittliches Leistungsvermögen, das leichte Reinigen

des ausziehbaren Boilers, die Vielfalt der Waschprogramme machen die SG 6/G somit zum eigentlichen Geschirrwaschautomaten für Heime und Anstalten.

Es lohnt sich, die SG 6/G näher kennenzulernen, zumal das Geschirrabwaschen dadurch rationeller abgewickelt werden kann. Darum verlangen Sie mit untenstehendem Bon entweder den unverbindlichen Besuch eines Schulthess-Beraters oder den SG 6/G-Prospekt mit detaillierten Angaben.

SCHULTHESS

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Zürich



sowie in allen
Elektro- und
Installationsge-
schäften mit
diesem Zeichen.

Schulthess Automaten finden Sie bei:

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG

8039 Zürich	Stockerstrasse 57	Tel. 01/ 36 73 50
3000 Bern	Aarberggasse 36	Tel. 031/22 03 21
7000 Chur	Bahnhofstrasse 9	Tel. 081/22 08 22
9008 St. Gallen	Langgasse 54	Tel. 071/24 97 78
1200 Genf	6, rue de la Flèche	Tel. 022/35 88 90
1003 Lausanne	3, place Chauderon	Tel. 021/20 56 41
2000 Neuenburg	9, rue des Epancheurs	Tel. 038/25 87 66
6962 Lugano-Viganello	Via la Santa 18	Tel. 091/51 89 71
4000 Basel	Sanitär Kuhn AG, Missionsstrasse 37	Tel. 061/43 66 70

Bon

Ich möchte wissen, wie ich das Geschirrabwaschen wirtschaftlicher abwickeln kann. Ich wünsche deshalb

- ☐ den Besuch Ihres Schulthess-Beraters für ein unverbindliches Gespräch über die SG 6/G
- ☐ Ihren ausführlichen Prospekt über den Geschirrwaschautomaten SG 6/G

Zutreffendes bitte ankreuzen

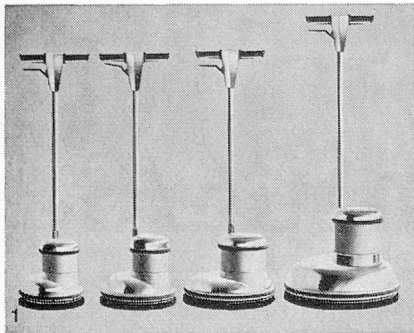
Name: _____

Adresse: _____

PLZ und Wohnort: _____

FA

Das vollständige Programm für rationelle Reinigung



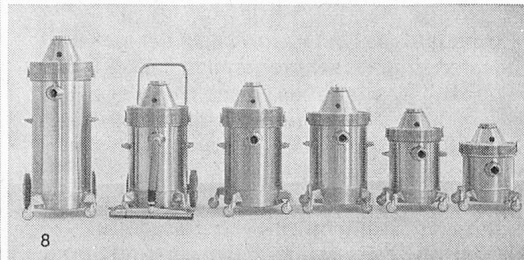
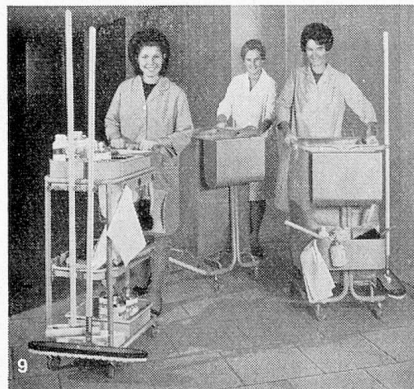
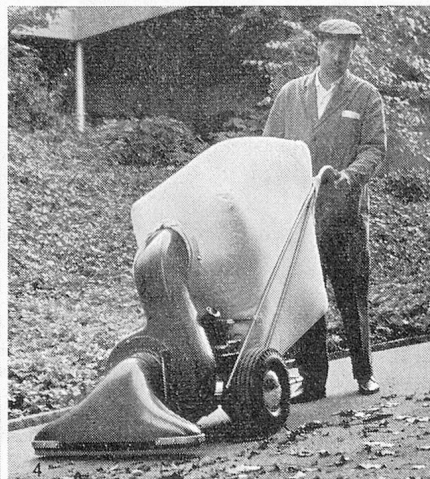
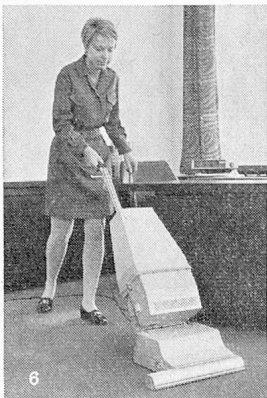
1 Bodenreinigungsmaschinen
Zum Blochen, Sprayreinigen, Fegen,
Einwachsen, Spänen, Shampooieren.

2 Chemotechnische Produkte
Zum Reinigen, Versiegeln, Schützen
und Pflegen der Böden.

3 Kombinationsmaschinen
Zum Fegen und Absaugen in einem
einzigem Arbeitsgang.

4 Abfallsauger
Zum maschinellen Aufnehmen von
lose liegendem Schmutz.

5 Motor-Wischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten
Böden und anderen harten Flächen.



servo
wetrok



6 Teppichreinigungsmaschine
Zum rationellen Trockenreinigen von
Teppichen aller Art.

7 Wap mit Fahreimer und Presse
Zum Aufwaschen von grösseren und
kleineren Flächen.

8 Staub- und Wassersauger
Für alle Staubsaugarbeiten und zum
Aufnehmen von Feglaugen.

9 Transportgeräte
Zum rationellen Leeren von Papierkörben
und zum Transport von Reinigungsgeräten.

10 Handwischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten
Böden und anderen harten Flächen.

11 Feuchtwischgeräte
Zum rationellen Wischen von glatten
Böden aller Art.

Diethelm & Co. AG, 8052 Zürich, Eggbühlstrasse 28, Tel. 051 - 50 30 30

Ausführliche Prospekte über die einzelnen Produkte
senden wir Ihnen gerne auf Anfrage.

Auch pflegebedürftige Leute möchten auf einem Bett liegen, das wie ein Bett aussieht.

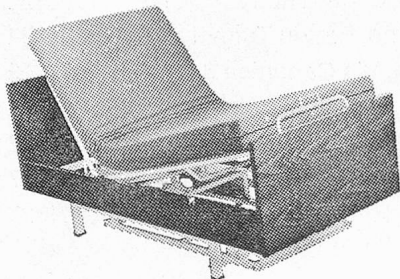
Hier ist es, das

Pflegebett Sacon

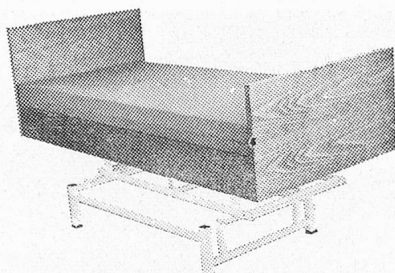
Ideal für Alters- und Pflegeheime
sowie für den Privat-Pflegebereich.



Grundstellung



Rückenstütze und Beinhochlagerung hochgestellt



Niveauverstellung hochgestellt

- Elektrisch verstellbares Niveau
- Elektrisch verstellbare Rückenstütze
- Beinhochlagerung, manuell oder elektrisch, mit oder ohne Kniekehlen-Knick
- Schöner, handwerklicher Holzrahmen
- 100 % Schweizer Fabrikat
- Einfach im Unterhalt
- Betriebssicher, geräuschlos

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen und Referenzen beim Hersteller:

Sacon AG für Gesundheit und Komfort

4435 Niederdorf

Telefon (061) 97 91 32

Wir stellen aus in der IGEHO in Basel, 17.—23. November 1971, Galerie, Stand Nr. 23 766, und wir erwarten gerne Ihren Besuch!



sie zählen auf Sie

Sie tun alles, um die letzten Tage Ihrer Alten zu verschönern, um sie vor aller Unbill zu schützen und vor Sorgen und Unfall zu bewahren. Macht Ihnen der Gedanke an einen Brand keine Sorgen?

Die Cerberus-Frühwarn-Feuermelder melden Ihnen jede Gefahr rechtzeitig, riechen sie doch, ähnlich der menschlichen Nase, die Brandgase eines ausbrechenden Feuers.

Cerberus entlastet Sie von Ihrer Verantwortung.

Unsere Dokumentation gibt Ihnen nähere Auskunft.



Cerberus AG
Brandmeldeanlagen
8708 Männedorf

Securiton AG

Automatische Alarmanlagen

baut

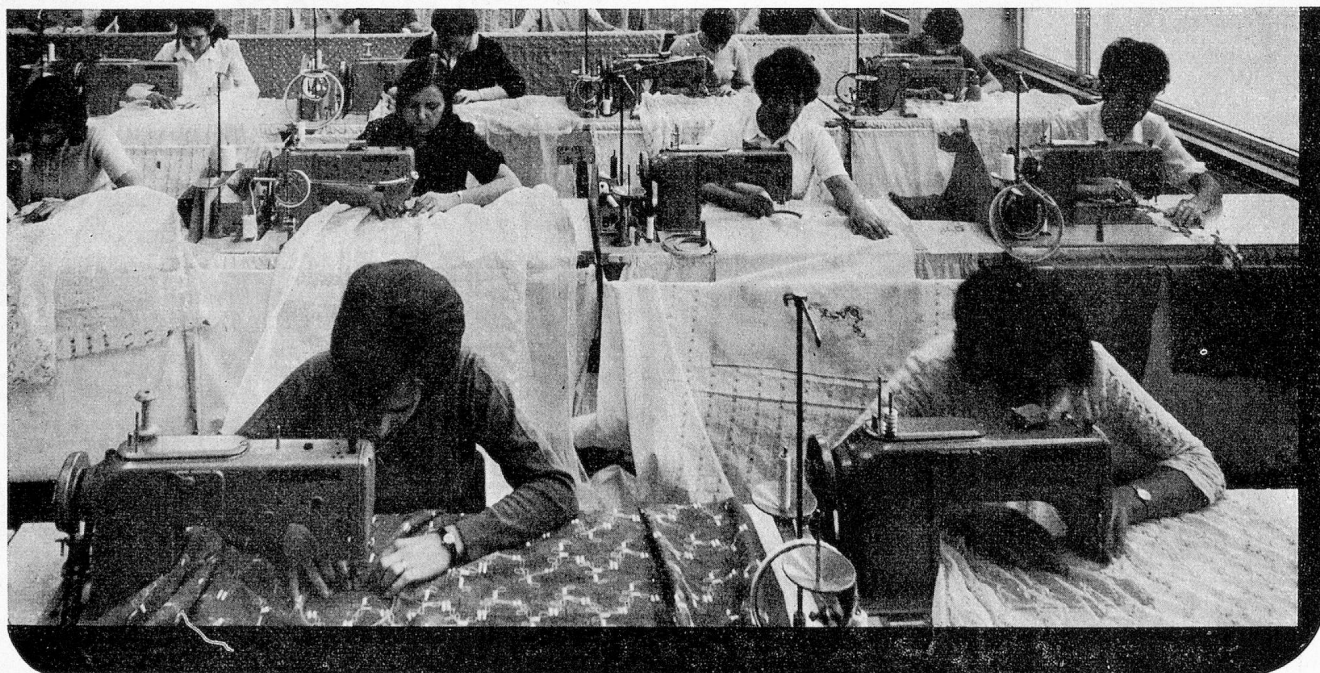
projektiert

installiert

**Brandfrühwarnsysteme
Einbruch- und Ueberfallalarmanlagen
Alarmübermittlungseinrichtungen**

Securiton AG
Alpenstrasse 20
3052 Zollikofen-Bern
Telefon 031 57 04 92

Technische Büros:	4000 Basel, Steinentorstrasse 11	061 22 06 50
	1000 Lausanne, rue du Tunnel 1	021 22 47 21
	6900 Lugano, Via Canonica 6	091 2 39 71
	6000 Luzern, Hirschmattstrasse 25	041 22 55 65
	9000 St. Gallen, Waisenhausstrasse 5	071 22 23 44
	3052 Zollikofen, Alpenstrasse 20	031 57 04 92
	8021 Zürich, Militärstrasse 24	01 27 36 46



Bernina-Nachstickmaschinen in Firma Bischoff-Textil AG, St. Gallen

**Nähmaschinen
für Ateliers, Lingerien, Gewerbe
und Industrie** Fritz Gegauf AG
Nähmaschinenfabrik
BERNINA
8266 Steckborn

Speziell für
Spital- und Diät-Küchen
die neue *Knorr*

Consommé Extra

sofort löslich, bekömmlich und stärkend

fettfrei



Dose à 1 kg
= 50 l Consommé

beliebig
viele Portionen
sekundenschnell
servierbereit



Weshalb sind Henkel-
Wasch- und
Reinigungsmittel
so beliebt *

?

**Grossverbraucher
schätzen zuverlässige
Partner**

HC 2/71

* Hinter jedem Produkt steht sehr viel:
ein ausgebauter Beratungs- und Servicedienst, jahrzehntelange
Forschung und Erfahrung.

Henkel-Produkte leisten mehr.
Den Beweis? Dafür treten wir gerne an. Nehmen Sie unsere
Dienste unverbindlich in Anspruch.

Henkel

Henkel & Cie AG, Grossverbrauch, 4133 Pratteln
Tel. 061.81 63 31